

INFORMATIONAL PAMPHLET

**Casa Grande Elementary School District No. 4
of Pinal County, Arizona**

**SPECIAL ELECTION
November 8, 2022**

Compiled and issued by
Jill Broussard
Pinal County Superintendent of Schools



FOLLETO INFORMATIVO

**Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande
del Condado de Pinal, Arizona**

**ELECCIÓN ESPECIAL
8 de noviembre de 2022**

Recopilado y publicado por
Jill Broussard
Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

(Spanish version begins on page 8) (La versión en Español empieza en la página 8)

TO THE VOTERS OF CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT:

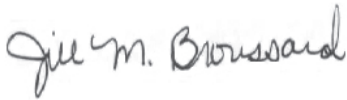
On Tuesday, November 8, 2022, the registered voters of the Casa Grande Elementary School District of Pinal County, Arizona will be asked to vote to authorize the continuation of a 10% Maintenance and Operations Override.

Your responsibility will be to indicate whether you think the continuation of a Maintenance and Operations Budget Override should be approved for your District.

Information in this pamphlet is provided to help you make an informed decision regarding the budget override question. Please review this information carefully and exercise your right to vote on **Election Day, November 8, 2022**. When you cast your vote, you fulfill a responsibility to your school district and determine a course of action consistent with your desires for the education of the children of your community.

Thanks to each of you for taking the time to study the issues and for taking the time to make your voice heard by voting in this election.

Sincerely,



Jill Broussard
Pinal County Superintendent of Schools

(Information Pamphlet publication is mandated by Arizona Revised Statutes, Section 15-481. School districts are mandated to distribute this pamphlet to all households in which a qualified elector resides within a school district.)

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4
NOVEMBER 8, 2022**

10% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**A STATEMENT AS TO WHY THE 10% MAINTENANCE
AND OPERATION BUDGET OVERRIDE ELECTION
HAS BEEN CALLED**

The Governing Board of the District has called a special budget override election to be held on November 8, 2022 to request voter authorization to exceed the Maintenance and Operation Budget Limit by 10% of the revenue control limit to fund existing programs, such budget override to be in effect for a period of seven years. The increase authorized by this election shall be funded from a levy of taxes on the taxable property within the District. The proposed override is a continuation of the existing 10% override.

With voter approval to continue the override, it is estimated that the total amount of the override for fiscal year 2023/2024 will be \$4,470,000. If the override is not approved, the existing 10% override will phase out by reducing by one-third in 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. Each one-third reduction would lower the secondary tax rate by approximately \$0.26. The estimated secondary tax rate needed to fund the full override is \$0.79 per \$100 of net assessed valuation for secondary tax purposes. The estimated secondary tax rate for the proposed override is approximately equal to the existing secondary tax rate for the current override, as this override will maintain programs that have been in place with prior year's override approvals.

The estimated cost to an owner of a home with a limited property value of \$121,460 (the average value of a home in the District) would be approximately \$95 per year.

The 10% Maintenance and Operation budget override would continue funding for programs currently serving District students. This override supports the District's efforts to help maintain present levels of service:

FREQUENTLY ASKED QUESTIONS:

Q: What is the purpose of the override?

A: It allows the District to maintain its Revenue Control Limit (RCL) override at a 10% level. This continues the existing 10% Maintenance and Operations Override previously approved by voters in 2018. This funding supports the District's ability to:

- Maintain class sizes within District-established guidelines
- Recruit and retain highly effective teachers and staff
- Retain current staffing levels

Q: Does this renewal require an additional tax increase?

A: No. This renews the existing override last renewed in 2018. Additionally, Casa Grande Elementary School District successfully passed override elections in 2000, 2004, 2009, 2013, and 2018. Overrides in Arizona must be renewed every five years or they begin a two-year phase down with a complete elimination after the seventh year if not renewed. The existing override is scheduled to be phased out in 2024/2025, 2025/2026 and reduced to 0% in 2026/2027 unless renewed by the voters.

Q: What is the amount of the proposed override?

A: Approximately \$4.5 million per year.

Q: How do I know the money will be spent as indicated?

A: Arizona law is very specific in how school districts can spend the money they receive. The District has an override currently in place, and continuation of the override will allow CGESD to maintain support for essential programming. The expenditures of the override are presented to the Governing Board and audited annually.

Q: Will new programs be added if the override passes?

A: No. The passage of the override allows programs currently being funded by this revenue source to continue. Without the passage of the override, programming would be modified, reduced, or eliminated.

Q: How much does the override cost me as a homeowner?

A: For the first year, the tax rate associated with the override is estimated to be \$0.79. For a home with a limited property value of \$121,460 (the average value of a home in the school district), the cost will be approximately \$95 per year. This is not a new tax. It is a continuation of the existing override approved by voters in November 2018.

Q: Do all schools in CGESD benefit from these dollars?

A: Yes. Override funds are distributed across the entire school district budget.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4
NOVEMBER 8, 2022**

10% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**ASSESSED VALUATION AND ESTIMATED AMOUNTS OF
SECONDARY TAXES PER A.R.S. § 15-481(B)**

Total amount of the current year's (2022/2023) M&O budget	\$48,158,263
Total amount of the proposed 2023/2024 M&O budget with voter approval of override (1)	\$49,603,011
Total amount of alternate 2023/2024 M&O budget without voter approval of override (1)	\$49,603,011
Estimated revenues to fund 10% M&O budget override	\$4,470,000
District's Current Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes (2)	\$564,995,331
Estimated Tax Rate per \$100 of Net Assessed Valuation used for Secondary Property Tax Purposes to fund 10% M&O budget override	\$0.79

Pursuant to A.R.S. § 15-481(B)(11): The net assessed valuation and the estimated amount of the secondary property taxes to fund the increase, if the proposed 2023/2024 budget is adopted, for each of the following will be:

	Limited Property Value	Assessment Ratio	Estimated Net Assessed Valuation (3)	Estimated Override Tax Rate (4)	Estimated Annual Tax Amount
(a) An owner-occupied residence whose assessed valuation is the average assessed valuation of property classified as class three for the current year in the school district.	\$121,460	10%	\$12,146	\$0.79	\$95.95
(b) An owner-occupied residence whose assessed valuation is one-half of the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$60,730	10%	\$6,073	\$0.79	\$47.98
(c) An owner-occupied residence whose assessed valuation is twice the assessed valuation of the residence set forth in paragraph (a) above.	\$242,920	10%	\$24,292	\$0.79	\$191.91
(d) A business whose assessed valuation is the average of the assessed valuation of property classified as class one for the current year in the school district.	\$818,920	17.5%	\$143,311	\$0.79	\$1,132.16
Home Valued at \$100,000 for Tax Purposes:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.79	\$79.00

- (1) The 10% maintenance and operation override authorization is a continuation of the existing 10% maintenance and operation override authorized by the voters on 11/6/2018. If the override is not approved, the existing 10% maintenance and operation override will phase out by reducing one-third in fiscal year 2024/2025 and another one-third in fiscal year 2025/2026. The proposed and alternate 2023/2024 budgets represent the District's best estimate based on various assumptions relating to student growth and other factors affecting revenues and expenditures. In adopting such alternate budget, the Governing Board shall follow the procedures prescribed in A.R.S. Section 15-905 for adopting a budget that does not include any proposed increases not approved at an election, except for increases levied to meet a desegregation order, if applicable.
- (2) Current net assessed valuation for secondary property tax purposes is the 2022/2023 preliminary value provided by the Arizona Department of Revenue.
- (3) Estimated by Arizona Department of Revenue based on preliminary 2022/2023 net assessed valuation.
- (4) Per \$100 of net assessed valuation used for secondary property tax purposes.

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4
NOVEMBER 8, 2022**

10% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE

**ARGUMENTS FOR AND AGAINST THE
BUDGET OVERRIDE**

ARGUMENTS FOR

Dear Residents of Casa Grande,

It is our honor to represent you on the Casa Grande Elementary School Board. As your representative, we are asking you to vote to support the continuation of the District's override funding.

The first override was passed by the community in 2000. The election in November will be the fifth time the Governing Board has asked for the continuation of this critical funding source. We would like to thank the community for their awesome support in passing all five previous funding elections.

From the very first override through this present request, the purpose of the request has not changed. There is a severe shortage of qualified educators, and this override assists the District in providing competitive salaries and benefits to attract and maintain the very best teachers and educators for our students.

We make school safety and the quality of staff the two most important missions of our Governing Board. In today's competitive job market, we cannot afford to reduce our funding by ten percent and remain competitive.

The current override costs the average homeowner \$7.36 a month. Our students are worth this investment. Please join us in voting Yes.

Casa Grande Elementary School Board

I am writing to ask for your support in voting "YES" for the Casa Grande Elementary School District Override.

As Mayor, I have been working very hard to bring desirable high-paying jobs to Casa Grande at companies like Lucid Motors and Kohler Co. One of the first questions I get asked when meeting with prospective companies is about the quality of our education, "how are your schools."

As a community, we must continue to support our students to ensure a quality education and a strong workforce. These past few years have been very difficult as we have managed our way through the pandemic. Students have lost valuable classroom time and we all need to support our students.

Our schools are struggling to maintain and hire qualified staff. Maintaining current levels of funding is critical. The override is not a new tax, it is a continuation of a tax that we have been paying for over 20 years. The average Casa Grande homeowner is paying \$7.40 a month to support this essential school funding. Please join me in voting "YES."

Craig McFaland
Mayor of Casa Grande

Dear Voters,

We have dedicated much of our volunteer work in the community to education. Education is the key to success. We have watched in dismay as Arizona's per pupil spending has continued in a steep decline from the middle of the pack to the bottom in the nation since 1980. Arizona has some of the country's lowest high school graduation rates and post-secondary education attainment rates. Low taxes may attract companies to the area, but the lack of a qualified workforce will pose a challenge to retaining businesses in our area. A strong educational system is critical for the development of a talented workforce and a vital local economy.

The CGESD is underfunded by \$40 million compared with the national average for educational funding. The failure of the Override will put the District an additional \$45 million behind. Our students and staff deserve better. A "YES" vote on the Override will not increase your property taxes. This is a vote to continue the existing Override.

Please join us in enthusiastically voting "YES" for the Override.

Judee Jackson and Bob Jackson
Former CGESD Board President and Former Mayor of Casa Grande

My name is Joanne Kramer and I have been an educator and administrator in the Casa Grande Elementary School District for the last 40 years. We have an award-winning district in our community and we are very proud of it. I am asking you to vote "Yes" when you see "budget increase yes" for the Casa Grande Elementary School District on your ballot this November. Thanks to the support of our community we have seen the impact of the extra funding over the past 20 years. All of the educators in our district work hard every day with limited resources. Without these funds, our district will cut resources and lose teachers, which in turn will increase the achievement gap. We cannot afford a 5 million dollar reduction in funds. This investment is good for our students and will keep class sizes down. This will not be a tax bill increase for you. It is a continuation of a previous override election pass. Please vote "Yes". Thank you.

Joanne Kramer
Retired Principal

ARGUMENTS AGAINST

NONE RECEIVED

**CASA GRANDE ELEMENTARY SCHOOL DISTRICT NO. 4
NOVEMBER 8, 2022**

**10% MAINTENANCE AND OPERATION BUDGET OVERRIDE
SAMPLE BALLOT**

PROPOSITION 471

Shall the Governing Board of Casa Grande Elementary School District No. 4 of Pinal County, Arizona (the "District"), adopt a General Maintenance and Operation Budget that includes an amount that exceeds the revenue control limit specified by statute by 10% for fiscal year 2023/2024 and for six subsequent years as described below? The fiscal year 2023/2024 budget override authority represents an extension of the existing budget override authority which is scheduled to phase down by one-third for fiscal year 2024/2025, by another one-third for fiscal year 2025/2026, and terminate for fiscal year 2026/2027 if the voters do not approve the override.

The amount of the proposed continuation of the budget increase of the proposed budget over the alternate budget for fiscal year 2023/2024 is estimated to be \$-0-. In fiscal years 2023/2024 through 2027/2028 the amount of the proposed increase will be 10% of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes. In fiscal years 2028/2029 and 2029/2030, the amount of the proposed increase will be 6.67% and 3.33%, respectively, of the District's revenue control limit in each of such years, as provided in Section 15-481(P) of the Arizona Revised Statutes.

Any budget increase continuation authorized by this election shall be entirely funded by a levy of taxes on the taxable property in this school district for the year for which adopted and for six subsequent years, shall not be realized from monies furnished by the state and shall not be subject to the limitation on taxes specified in Article IX, Section 18, Constitution of Arizona. Based on the current net assessed valuation used for secondary property tax purposes, to fund the proposed continuation of the increase in the school district's budget would require an estimated continuation of a tax rate of \$0.79 per one hundred dollars of assessed valuation used for secondary property tax purposes and is in addition to the school district's tax rate that will be levied to fund the school district's revenue control limit allowed by law.

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, YES ☐

BUDGET OVERRIDE CONTINUATION, NO ☐

[At the discretion of the County elections department, the question set forth above may be presented on the actual ballot in summary form, reading substantially as follows:]

A "yes" vote shall authorize the Casa Grande Elementary School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax, which includes an amount that exceeds the District's revenue control limit by up to 10% per year for seven years.

A "no" vote shall not authorize the Casa Grande Elementary School District Governing Board to continue the existing maintenance and operation budget override authority and resulting tax.

Important Voter Information

1. The voter registration deadline for the General Election to be held on November 8th, 2022 is midnight October 11, 2022.
2. The polls will be open on Election Day from 6:00 a.m. to 7:00 p.m.
3. Anyone who is either physically or visually impaired or WHO IS UNABLE TO READ, or understand the contents of the ballot may be accompanied into the voting booth by a person of his or her choice or a representative of each major political party for the purpose of assisting with casting his or her ballot.
4. Sample ballots may be brought to the polling place and may be taken into the voting booth on the day of the election.
5. Any qualified voter who at 7:00 p.m. is in the line of waiting voters shall be allowed to prepare and cast his or her ballot.

Where to Vote

Refer to your polling place listed on the mailing label of this informational pamphlet or at: <http://www.pinalcountyz.gov/elections/Pages/home.aspx>.

Early Voting

An Early Ballot may be requested up to 93 days before the election by calling the Pinal County Recorder's Office at (520) 509-3555. Early Voting begins on October 12, 2022.

The last day to request an Early Ballot is October 28, 2022. Please be advised that the U.S. Postal Service does not forward election mail. Any qualified elector may vote an Early Ballot in person until 5:00 p.m. on November 4, 2022 at one of the following locations:

Early Voting Sites

Apache Junction Recorder's office – 575 N Idaho Rd, Ste. 800
Hours: 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

Casa Grande Recorder's office – 820 E Cottonwood Ln, Ste. A-2
Hours: 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

Florence Voter Registration office – 31 N Pinal St, Bldg. E
Hours: 8:00 a.m. to 5:00 p.m.

Maricopa Recorder's office – 19955 N. Wilson Ave, Bldg. 100
Hours: 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

San Tan Valley Recorder's office – 31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A
Hours: Monday -Friday 8:00 a.m. to 4:30 p.m.

BALLOT DROP BOX LOCATIONS

Arizona City	County Sheriff Substation	13970 S Sunland Gin Rd
San Tan Valley	County Health Dept	36235 N Gantzel Rd
Coolidge	Elections Dept	168 Main St (8am - 5pm Mon-Fri)
Eloy	County Public Health	302 E 5th St
Oracle	Justice Court	1470 N Justice Dr.

IN ORDER TO BE VALID AND COUNTED, THE EARLY BALLOT ENCLOSED IN THE SIGNED AFFIDAVIT MUST BE DELIVERED TO THE OFFICE OF THE COUNTY RECORDER OR OTHER OFFICER IN CHARGE OF ELECTIONS NO LATER THAN 7:00 P.M. ON ELECTION DAY, NOVEMBER 8, 2022.

ADDITIONALLY, THE EARLY BALLOT ENCLOSED IN THE SIGNED AFFIDAVIT MAY BE DEPOSITED AT ANY DROP BOX OR POLLING PLACE IN THE COUNTY NO LATER THAN 7:00 P.M. ON ELECTION DAY, NOVEMBER 8, 2022.

Emergency Voting

Any elector unable to vote at the polls on Election Day November 8th, 2022 due to an unforeseen emergency can vote at any office of the County Recorder on Monday November 7, 2022.

Special Election Board

A request for a Special Election Board is intended for voters who are confined to their home or other facility. The first day to submit a request is 93 days before the Election. The last day to request a Special Election Board is 5 p.m. on the Second Friday before the Election. Otherwise, it is at the discretion of the Recorder. Eligible registered voters must provide identification in order to vote a ballot (see Voter Identification requirements below).

Qualifications to Vote

In order to vote in this election, you must have been registered to vote and reside within the boundaries of the county on or before midnight, Tuesday, October 11, 2022. If you do not know if you are qualified to vote, you should contact the County Recorder at (520) 866-6854.

Voter Identification at the Polls

ELECTORS WHO VOTE AT THE POLLING PLACE ARE REQUIRED TO PRESENT IDENTIFICATION BEFORE RECEIVING A BALLOT

LIST 1 – Acceptable forms of ID with voter's photograph, name, and address. The address must reasonably match the precinct register (one item required):

- Valid Arizona driver license
- Valid Arizona non-operating identification license
- Tribal enrollment card or other form of tribal identification
- Valid United States federal, state, or local government-issued identification

An identification is "valid" unless it can be determined on its face that it has expired.

LIST 2 – Acceptable forms of ID – Non-photo. The voter may present two separate documents that contain the voter's name and address:

- Utility bill of the elector dated within 90 days of the date of the election (may be electric, gas, water, solid waste, sewer, telephone, cellular phone or cable TV)
- Bank or credit union statement dated within 90 days of the date of the election
- Valid Arizona Vehicle Registration
- Indian or Native American census card
- Property tax statement of the elector's residence
- Tribal enrollment card or other valid form of tribal identification
- Arizona vehicle insurance card
- Valid Recorder's Certificate
- Valid United States federal, state, or local government issued identification,

- Any mailing marked "Official Election Material" including a voter registration card

LIST 3 – Acceptable forms of ID – one with photo and one without (two items required):

- Any valid photo identification from List 1 in which the address does not match the precinct register accompanied by one valid item from List 2
- Valid U.S. Passport or passport card and one valid item from List 2, or
- Valid U.S. Military identification and one item from List 2

Other forms of identification not on this list must be deemed acceptable by the county election official in charge of elections and must establish the identity of the elector.

If the elector does not provide identification as described, the elector shall be issued a provisional ballot. The elector must provide identification to the county recorder or to an official deemed acceptable by the county recorder per the instructions provided at the polling place in order for the provisional ballot to be processed and counted as follows:

Last day to provide Identification: November 16, 2022 by 5 p.m.

Voting Instructions

Please read these instructions and review your ballot completely **BEFORE** you begin to vote.

Any unnecessary marks or erasures may cause your ballot to be misread or rejected. If you spoil or deface an Early Ballot, or it was damaged in any way, you may contact the County Recorder's office at (520) 509-3555 and receive instructions on how to obtain a replacement early ballot. If you spoil your ballot at a polling place on Election Day, you may obtain a replacement from a poll worker.

1. Choose your candidate(s) or ballot issue(s).
2. Mark the oval in front of the candidate or issue by completely filling in the oval with a BLACK or BLUE pen on the ballot.

EXAMPLES FOR MARKING THE BALLOT

CORRECT



WRONG



WRONG



3. Should you spoil your ballot, you may:
 - a. Request a new ballot from the Election Official at your polling place on election day, or
 - b. Contact the Pinal County Recorder's Office at (520) 509-3555 if you are voting an Early Ballot.
4. When you have completed voting your ballot, you may:
 - a. At the Polling Place: Insert the ballot into a secrecy folder and then insert your ballot into the blue ballot box, return the secrecy folder to the Election Official and receive your "I Voted" Sticker; or
 - b. Early Voting: Insert the ballot into the Ballot Affidavit envelope and sign your name in the space provided on the Ballot Affidavit Envelope. Your ballot will not be counted unless you provide **your signature**, or, if you cannot sign, have the person assisting you fill in their name (see requirements on affidavit envelope). Fold & seal the Ballot Affidavit envelope according to the instructions on the envelope.

**A LOS ELECTORES DEL DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA
PRIMARIA DE CASA GRANDE:**

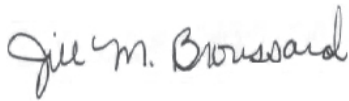
El martes 8 de noviembre de 2022, a los electores registrados del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande del Condado de Pinal, Arizona se les pedirá que voten para autorizar la continuación de un 10% de aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones.

Su responsabilidad será indicar si cree que se debe aprobar la continuación de un Aumento al Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones para su Distrito.

La información en este folleto se ofrece para ayudarlo a tomar una decisión informada con respecto a la pregunta sobre el aumento al presupuesto. Revise esta información detenidamente y ejerza su derecho a voto el **Día de la Elección, 8 de noviembre de 2022**. Al emitir su voto cumplirá con su responsabilidad hacia su distrito escolar y determinará un curso de acción que sea consistente con sus deseos respecto a la educación de los niños de su comunidad.

Gracias a cada uno de ustedes por darse el tiempo para estudiar las propuestas y por darse el tiempo para hacer que su voz sea escuchada al votar en esta elección.

Atentamente,



Jill Broussard
Superintendente de Escuelas del Condado de Pinal

(La publicación del Folleto Informativo es ordenada por los Estatutos Revisados de Arizona, Sección 15-481. Los distritos escolares tienen orden de distribuir este folleto informativo a todos los hogares en donde resida un elector calificado dentro de un distrito escolar.)

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM.
4 DE CASA GRANDE
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**10% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

**UNA DECLARACIÓN SOBRE POR QUÉ SE HA
CONVOCADO A LA ELECCIÓN PARA UN 10% DE
AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y
OPERACIONES**

La Junta Directiva del Distrito ha convocado a una elección especial de aumento al presupuesto que se celebrará el 8 de noviembre de 2022 para solicitar la autorización de los electores para exceder el límite del Presupuesto de Mantenimiento y Operaciones en un 10% del límite de control de ingresos con el fin de financiar los programas existentes; este aumento al presupuesto estará en vigor por un periodo de siete años. El aumento autorizado por esta elección será financiado por una recaudación de impuestos sobre la propiedad gravada dentro del Distrito. El aumento propuesto es una continuación del 10% de aumento existente.

Si los electores aprueban la continuación del aumento, se estima que el importe total del aumento para el año fiscal 2023/2024 será de \$4,470,000. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 10% existente se eliminará gradualmente al reducirse en un tercio en el año fiscal 2024/2025 y en otro tercio más en el 2025/2026. Cada reducción de un tercio bajaría la tasa de impuestos secundaria en aproximadamente \$0.26. La tasa de impuestos secundaria estimada que se necesita para financiar el aumento total es de \$0.79 por cada \$100 de la valoración neta tasada para propósitos de impuestos secundarios. La tasa de impuestos secundaria estimada para el aumento propuesto es aproximadamente igual a la tasa de impuestos secundaria existente para el aumento actual, ya que este aumento mantendrá los programas que se han implementado con las aprobaciones de aumento del año anterior.

El costo estimado para un propietario de una casa con un valor limitado de la propiedad de \$121,460 (el valor promedio de una casa en el Distrito) sería aproximadamente de \$95 por año.

El aumento de un 10% al presupuesto de Mantenimiento y Operaciones continuaría la financiación de los programas que actualmente se les provee a los estudiantes del Distrito. Este aumento respalda los esfuerzos del Distrito para ayudar a mantener los niveles actuales de servicio para:

PREGUNTAS FRECUENTES

P: ¿Cuál es el propósito del aumento?

R: Permite que el Distrito mantenga su aumento del Límite de Control de Ingresos (RCL) a un nivel de un 10%. Esto permite continuar el aumento del 10% de Mantenimiento y Operaciones que anteriormente fue aprobado por los electores en el año 2018. Este financiamiento apoya la capacidad del Distrito para:

- Mantener los tamaños de las clases dentro de las directrices establecidas por el Distrito
- Reclutar y retener a maestros y personal altamente eficaces
- Retener los niveles actuales de personal

P: ¿Requiere esta renovación un aumento adicional a los impuestos?

R: No. Esto renueva el aumento existente que fue renovado por última vez en 2018. Además, el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande aprobó elecciones de aumento en los años 2000, 2004, 2009, 2013 y 2018. Los aumentos en Arizona deben renovarse cada cinco años, o de lo contrario, si no se renuevan, empiezan una reducción gradual de dos años con la eliminación total después del séptimo año. El aumento existente está programado para reducirse gradualmente en los años 2024/2025, 2025/2026 y reducirse a 0% en el 2026/2027, a menos que los electores lo renueven.

P: ¿Cuál es el monto del aumento propuesto?

R: Aproximadamente \$4.5 millones por año.

P: ¿Cómo puedo saber que el dinero se gastará como se indica?

R: La ley de Arizona es muy específica en cuanto a cómo los distritos escolares pueden gastar el dinero que reciben. El Distrito tiene actualmente un aumento implementado, y la continuación del aumento permitirá que CGESD mantenga el apoyo para los programas esenciales. Los gastos del aumento son presentados por la Junta Directiva y auditados en forma anual.

P: ¿Se agregarán nuevos programas si se aprueba el aumento?

R: No. La aprobación del aumento permite que los programas que son financiados actualmente por esta fuente de ingresos continúen. Sin la aprobación del aumento, los programas serán modificados, reducidos o eliminados.

P: ¿Cuánto me cuesta el aumento como propietario de una vivienda?

R: Durante el primer año, la tasa de impuestos asociada con el aumento se estima que será de \$0.79. Para una casa con un valor limitado de la propiedad de \$121,460 (el valor promedio de una casa en el distrito escolar), el costo sería aproximadamente de \$95 por año. Esto no es un impuesto nuevo. Es la continuación de un aumento existente que fue aprobado por los electores en noviembre de 2018.

P: ¿Todas las escuelas se benefician con estos dólares?

R: Sí. Los fondos del aumento se distribuyen en todo el presupuesto del distrito escolar.

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM. 4 DE CASA GRANDE
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

10% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO Y OPERACIONES

**VALORACIÓN TASADA E IMPORTES ESTIMADOS
DE IMPUESTOS SECUNDARIOS SEGÚN LA SECCIÓN 15-481(B) DE LOS ESTATUTOS REVISADOS
DE ARIZONA**

Cantidad total del presupuesto de Mantenimiento y Operaciones del año actual (2022/2023)	\$48,158,263
Monto total del presupuesto 2023/2024 propuesto de Mant. y Op. con la aprobación del aumento de los electores (1)	\$49,603,011
Monto total del presupuesto 2023/2024 alterno de Mant. y Op. sin la aprobación del aumento de los electores (1)	\$49,603,011
Ingresos estimados para financiar el aumento de un 10% al presupuesto de Mant. y Op.	\$4,470,000
Valoración tasada neta actual del Distrito que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad (2)	\$564,995,331
Tasa de impuestos estimada por \$100 de la valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento de un 10% al presupuesto de Mant. y Op.	\$0.79

De acuerdo con la sección 15-481(B)(11) de los Estatutos Revisados de Arizona: La valoración tasada neta y la cantidad estimada de los impuestos secundarios sobre la propiedad para financiar el aumento, si se adopta el presupuesto 2023/2024 propuesto, para cada uno de lo siguiente será:

	<u>Valor limitado de la propiedad</u>	<u>Coefficiente de tasación</u>	<u>Valoración tasada neta estimada (3)</u>	<u>Tasa de impuesto de aumento estimada (4)</u>	<u>Cantidad del impuesto anual estimado</u>
a) Una residencia ocupada por un propietario cuya valoración tasada es la valoración tasada promedio de las propiedades clasificadas como clase tres para el presente año en el distrito escolar.	\$121,460	10%	\$12,146	\$0.79	\$95.95
(b) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es la mitad de la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$60,730	10%	\$6,073	\$0.79	\$47.98
(c) Una residencia ocupada por el propietario cuya valoración tasada es dos veces la valoración tasada de la residencia indicada en el párrafo (a) anterior.	\$242,920	10%	\$24,292	\$0.79	\$191.91
(d) Un negocio cuya valoración tasada es el promedio de la valoración tasada de las propiedades clasificadas como clase uno para el presente año en el distrito escolar.	\$818,920	17.5%	\$143,311	\$0.79	\$1,132.16
Vivienda evaluada en \$100,000 para propósitos de impuestos:	\$100,000	10%	\$10,000	\$0.79	\$79.00

- (1) La autorización del 10% de aumento de mantenimiento y operaciones es una continuación del actual aumento de un 10% de mantenimiento y operaciones autorizado por los electores el 6 de noviembre de 2018. Si el aumento no es aprobado, el aumento del 10% existente de mantenimiento y operación continuará su eliminación gradual al reducirse en un tercio en el año fiscal 2024/2025 y en otro tercio más en el año fiscal 2025/2026. Los presupuestos propuesto y alterno del 2023/2024 representan la mejor estimación del Distrito basándose en varios supuestos relacionados con el crecimiento estudiantil y otros factores que afectan los ingresos y gastos. Al adoptar tal presupuesto alterno, la Junta Directiva seguirá los procedimientos establecidos en la sección 15-905 de los Estatutos Revisados de Arizona para adoptar un presupuesto que no incluya ningún aumento propuesto no aprobado en una elección, excepto por aumentos impuestos para cumplir con una orden de desegregación, si corresponde.
- (2) La actual valoración tasada neta para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad es el valor preliminar del 2022/2023 proporcionado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona.
- (3) Estimado por el Departamento de Recaudación de Impuestos de Arizona basándose en valoraciones tasadas netas preliminares del 2022/2023.
- (4) Por cada \$100 de la valoración tasada neta que se usa para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad,

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM.
4 DE CASA GRANDE
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**10% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

**ARGUMENTOS A FAVOR Y EN CONTRA DEL AUMENTO
AL PRESUPUESTO**

ARGUMENTOS A FAVOR

Estimados Residentes de Casa Grande,

Es un honor representarlos en la Junta de la Escuela de Enseñanza Primaria de Casa Grande. Como sus representantes, les pedimos que voten para apoyar la continuación del financiamiento de aumento del Distrito.

El primer aumento fue aprobado por la comunidad en el año 2000. La elección en noviembre será la quinta vez que la Junta Directiva ha solicitado la continuación de esta fuente de financiamiento de vital importancia. Nos gustaría agradecer a la comunidad por su impresionante apoyo al aprobar las cinco elecciones previas de financiamiento.

Desde el primer aumento hasta la actual petición, el propósito de la petición no ha cambiado. Hay una gran escasez de educadores calificados, y este aumento ayuda al Distrito a ofrecer salarios y beneficios competitivos que atraen y mantienen a los mejores maestros y educadores para nuestros estudiantes.

La seguridad escolar y la calidad del personal son las dos misiones más importantes para nuestra Junta Directiva. En el mercado laboral competitivo de hoy, no podemos permitirnos reducir nuestro financiamiento en un diez por ciento y seguir siendo competitivos.

El aumento actual al propietario de vivienda promedio le cuesta \$7.36 al mes. Nuestros estudiantes se merecen esta inversión. Por favor únanse a nosotros en votar Sí.

Junta Directiva de la Escuela de Enseñanza Primaria de Casa Grande

Les escribo para solicitarles su apoyo para que voten "Sí" por el aumento del Distrito de la Escuela de Enseñanza Primaria de Casa Grande

Como Alcalde, he estado trabajando arduamente para traer empleos deseables, bien remunerados a Casa Grande de compañías como Lucid Motors y Kohler Co. Una de las primeras preguntas que me hacen cuando me reúno con posibles compañías es sobre la calidad de nuestra educación, "cómo son sus escuelas".

Como comunidad, debemos seguir apoyando a nuestros estudiantes para asegurar una educación de calidad y una fuerza laboral robusta. Estos últimos años han sido muy difíciles mientras encontrábamos nuestro camino por la pandemia. Los estudiantes han perdido tiempo valioso en las aulas y todos necesitamos apoyar a nuestros estudiantes.

Nuestras escuelas están luchando por mantener y contratar personal calificado. Mantener los niveles actuales de financiamiento es crucial. El aumento no es un impuesto nuevo, es una continuación de impuesto que ya hemos estado pagando por más de 20 años. El propietario de una vivienda promedio de Casa Grande paga \$7.40 al mes para apoyar

este financiamiento escolar imprescindible. Por favor únanse a mí para votar "Sí."

Craig McFaland
Alcalde de Casa Grande

Estimados electores,

Hemos dedicado mucho de nuestro trabajo voluntario en la comunidad a la educación. La educación es clave para el éxito. Hemos observado con consternación como el gasto por estudiante en Arizona ha continuado su fuerte descenso del medio del grupo al fondo de la nación desde 1980. Arizona tiene una de las tasas más bajas de graduación de enseñanza secundaria del país y de las tasas de obtención de educación postsecundaria. Los impuestos bajos pueden atraer a las compañías al área, pero la falta de fuerza laboral calificada va a plantear un desafío para retener las compañías en nuestra área. Un sistema educativo robusto es imprescindible para el desarrollo de una fuerza laboral talentosa y una economía local vital.

El CGESD tiene un déficit de financiamiento de \$40 millones comparado con el promedio nacional de financiamiento educativo. Si no se aprueba el aumento, el Distrito perderá \$45 millones adicionales. Nuestros estudiantes y personal merecen algo mejor. ¡Un "Sí" por el Aumento no subirá sus impuestos sobre la propiedad. Este es un voto para continuar el aumento existente.

Por favor únanse a nosotros para votar Sí con entusiasmo por el Aumento.

Judee Jackson y Bob Jackson
Expresidenta de la Junta de CGESD y Exalcaldesa de Casa Grande

Mi nombre es Joanne Kramer y he sido educadora y administradora en el Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande por los últimos 40 años. Tenemos un distrito premiado en nuestra comunidad y estamos muy orgullosos de ello. Les solicito que voten "Sí" cuando vean "aumento al presupuesto sí" en su boleta electoral del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande este noviembre. Gracias al apoyo de nuestra comunidad, hemos visto el impacto del financiamiento adicional en los últimos 20 años. Todos los educadores en nuestro distrito trabajan duro todos los días con recursos limitados. Sin estos fondos, nuestro distrito recortará los recursos y perderá maestros, lo que a su vez aumentará más la brecha de logros. No podemos permitir una reducción de 5 millones de dólares en fondos. Esta inversión es buena para nuestros estudiantes y mantendrá el tamaño de las clases reducido. Esto no será un aumento de impuestos para ustedes. Es una continuación de la aprobación de una elección de aumento previa. Por favor vote "Sí". Muchas gracias.

Joanne Kramer
Directora Jubilada

ARGUMENTOS EN CONTRA

NO SE RECIBIÓ NINGUNO

**DISTRITO ESCOLAR DE ENSEÑANZA PRIMARIA NÚM.
4 DE CASA GRANDE
8 DE NOVIEMBRE DE 2022**

**10% DE AUMENTO AL PRESUPUESTO DE MANTENIMIENTO
Y OPERACIONES**

PROPOSICIÓN 471

¿Debe la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria Núm. 4 de Casa Grande del Condado de Pinal, Arizona (el “*Distrito*”), adoptar un Presupuesto General de Mantenimiento y Operaciones que incluye un importe que excede el límite de control de ingresos especificado por estatuto en un 10% para el año fiscal 2023/2024 y por los seis años subsiguientes, como se describe a continuación? La autorización de aumento al presupuesto del año fiscal 2023/2024 representa una extensión de la existente autorización de aumento al presupuesto, que está programado para ser reducido gradualmente en un tercio en el año fiscal 2024/2025, en otro tercio en el año fiscal 2025/2026 y terminar el año fiscal 2026/2027 si los electores no aprueban el aumento.

El monto de la continuación propuesta de aumento al presupuesto del presupuesto propuesto por sobre el presupuesto alterno para el año fiscal 2023/2024 se estima que será de \$-0-. En los años fiscales 2023/2024 al 2027/2028 el importe del aumento propuesto será 10% del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona. En los años fiscales 2028/2029 y 2029/2030 el importe del aumento propuesto será de 6.67% y 3.33% respectivamente, del límite de control de ingresos del Distrito en cada uno de esos años, como está dispuesto en la sección 15-481(P) de los Estatutos Revisados de Arizona.

Cualquier continuación del aumento al presupuesto autorizado por esta elección será totalmente financiado por una imposición de impuestos sobre la propiedad gravada de este distrito escolar en el año en que se adopta y por los seis años subsiguientes, no será realizado con dinero proporcionado por el estado, y no estará sujeto a las limitaciones de impuestos especificadas en la sección 18 del artículo IX de la Constitución de Arizona. Con base en la actual valoración tasada neta que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad, para financiar la continuación propuesta del aumento en el presupuesto del distrito escolar se requerirá una continuación estimada de una tasa de impuesto de \$0.79 por cada cien dólares de la valoración tasada que se utiliza para propósitos de impuestos secundarios sobre la propiedad y es en adición a la tasa de impuestos del distrito escolar que será impuesta para financiar el límite del control de ingresos del distrito escolar permitido por la ley.

CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, SÍ ☐

CONTINUACIÓN DEL AUMENTO AL PRESUPUESTO, NO ☐

[A discreción del departamento de elecciones del Condado, la pregunta antes mencionada puede ser presentada en la boleta electoral en forma abreviada, y se leerá sustancialmente como sigue:]

Un voto “sí” autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande a que continúe la autorización

existente de aumento al presupuesto de mantenimiento y operación y el impuesto resultante, que incluye un monto que excede el límite de control de ingresos del Distrito por hasta un 10% por año durante siete años.

Un voto “no” no autorizará a la Junta Directiva del Distrito Escolar de Enseñanza Primaria de Casa Grande a que extienda la autorización de aumento al presupuesto existente de mantenimiento y operación y el impuesto resultante.

Importante Información para los Electores

1. La fecha límite del registro electoral para la Elección General que se llevará a cabo el 8 de noviembre de 2022 es a la medianoche del 11 de octubre de 2022.
2. El Día de la Elección los lugares de votación abrirán de 6:00 a.m. a 7:00 p.m.
3. Cualquier persona que esté física o visualmente incapacitada o QUE NO PUEDA LEER o entender el contenido de la boleta electoral, puede ser acompañada adentro de la cabina de votación por una persona de su elección o por un representante de cada partido político principal para el propósito de ayudarlo a emitir su voto en su boleta electoral.
4. Se pueden llevar al lugar de votación boletas electorales muestra y éstas se pueden llevar adentro de la cabina de votación el Día de la Elección.
5. Se deberá permitir a cualquier elector calificado que esté en la fila de los electores en espera a las 7:00 p.m. que prepare y emita su voto.

Dónde Votar

Busque su lugar de votación que está listado en la etiqueta postal de este folleto informativo o en: <http://www.pinalcountytaz.gov/elections/Pages/home.aspx>.

Votación Temprana

Se puede solicitar una Boleta Electoral para la Votación Temprana hasta 93 días antes de la elección, llamando a la Oficina de la Registradora del Condado Pinal al (520) 509-3555. La Votación Temprana comienza el 12 de octubre de 2022.

El último día para solicitar una Boleta Electoral para la Votación Temprana es el 28 de octubre de 2022. Por favor tenga en cuenta que el Servicio Postal de los Estados Unidos no redirige el correo electoral. Cualquier elector/a calificado/a puede votar con una Boleta Electoral para la Votación Temprana en persona hasta las 5:00 p.m. del 4 de noviembre de 2022 en una de las siguientes ubicaciones:

Sitios para la Votación Temprana

Oficina de la Registradora de Apache Junction
575 N Idaho Rd, Ste. 800
Horario: 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Oficina de la Registradora de Casa Grande
820 E Cottonwood Ln, Ste. A-2
Horario: 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Oficina de Registro Electoral de Florence
31 N Pinal St, Bldg. E.
Horario: 8:00 a.m. a 5:00 p.m.

Oficina de la Registradora de Maricopa
1955 N. Wilson Ave, Bldg. 100
Horario: 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

Oficina de la Registradora de San Tan Valley
31505 N. Schnepf Rd., Bldg. A
Horario: Lunes a viernes, de 8:00 a.m. a 4:30 p.m.

UBICACIONES DE LOS BUZONES ESPECIALES PARA LAS BOLETAS ELECTORALES		
Arizona City	Subestación del Sheriff del Condado	13970 S Sunland Gin Rd
San Tan Valley	Depto. de Salud del Condado	36235 N Gantzel Rd
Coolidge	Depto. de Elecciones	168 Main St (8am-5pm lun-vie)
Eloy	Salud Pública del Condado	302 E 5th St
Oracle	Tribunal de Justicia	1470 N Justice Dr.

PARA QUE SEA VÁLIDA Y SEA CONTADA, LA BOLETA ELECTORAL PARA LA VOTACIÓN TEMPRANA ADJUNTA EN EL AFIDÁVIT FIRMADO SE DEBEN ENTREGAR A LA OFICINA DE LA REGISTRADORA DEL CONDADO, O A OTRO FUNCIONARIO A CARGO DE LAS ELECCIONES, NO MÁS TARDE DE LAS 7:00 P.M. DEL DÍA DE LA ELECCIÓN, EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022.

ADEMÁS, LA BOLETA ELECTORAL PARA LA VOTACIÓN TEMPRANA ADJUNTA EN EL AFIDÁVIT FIRMADO SE PUEDEN DEPOSITAR EN CUALQUIER BUZÓN ESPECIAL PARA LAS BOLETAS ELECTORALES O LUGAR DE VOTACIÓN EN EL CONDADO, NO MÁS TARDE DE LAS 7:00 P.M. DEL DÍA DE LA ELECCIÓN, EL 8 DE NOVIEMBRE DE 2022.

Voto de Emergencia

Cualquier elector que no pueda votar en los lugares de votación el Día de la Elección el 8 de noviembre de 2022 debido a una emergencia inesperada podrá votar en cualquier oficina de la Registradora del Condado el lunes 7 de noviembre de 2022.

Junta Electoral Especial

Una solicitud de una Junta Electoral Especial es para aquellos votantes que están confinados en su hogar o en otra instalación. El primer día para presentar una solicitud es 93 días antes de la Elección. El último día para solicitar una Junta Electoral Especial es a las 5 p.m. del segundo viernes antes de la Elección. De otra forma, quedará a la discreción de la Registradora. Los votantes registrados elegibles deben proporcionar identificación para votar con una boleta electoral (vea abajo los requerimientos de Identificación del Votante).

Cualificaciones para Votar

Para poder votar en esta elección, usted debe haberse registrado para votar y residir dentro de los linderos del condado en o antes de la medianoche del martes 11 de octubre de 2022. Si usted no sabe si está calificado/a para votar, debería comunicarse con la Registradora del Condado llamando al (520) 866-6854.

Identificación de los Votantes en los Lugares de Votación

SE REQUIERE QUE LOS ELECTORES QUE VOTEN EN LOS LUGARES DE VOTACIÓN PRESENTEN SU IDENTIFICACIÓN ANTES DE RECIBIR UNA BOLETA ELECTORAL.

LISTA 1 – Formas de identificación aceptables con la fotografía, el nombre, y el domicilio del/la votante. El domicilio debe coincidir razonablemente con el registro del distrito electoral (se requiere un artículo):

- Licencia válida de manejo de Arizona
- Tarjeta válida de identificación no operativa de Arizona
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos

Una identificación es “válida” a menos que se pueda determinar en su faz que ha expirado.

LISTA 2 – Formas de identificación aceptables – sin fotografía. El/la votante debe presentar dos documentos por separado que contengan el nombre y domicilio del/la votante.

- Cuenta de servicios públicos del/la elector/a que esté fechada dentro de los 90 días previos a la elección (puede ser una cuenta de electricidad, gas, agua, desechos sólidos, drenaje, teléfono, teléfono celular o televisión por cable)
- Estado de cuenta de un banco o unión de crédito que esté fechado dentro de los 90 días previos a la elección
- Registro vehicular válido de Arizona
- Tarjeta de los censos indios o nativo americanos
- Declaración de impuestos sobre la propiedad de la residencia del/la elector/a
- Tarjeta de inscripción tribal u otra forma de identificación tribal
- Tarjeta de seguro vehicular de Arizona
- Certificado de la Registradora
- Identificación válida expedida por el gobierno federal, estatal o local de los Estados Unidos
- Cualquier material por correo postal marcado como material oficial electoral “Official Election Material” incluyendo una tarjeta de registro electoral

LISTA 3 – Formas de identificación aceptables – una con fotografía y otra sin fotografía (se requieren dos artículos):

- Cualquier identificación válida con fotografía de la Lista 1 en la cual el domicilio no coincida razonablemente con el registro del distrito electoral acompañada por un artículo válido de la Lista 2
- Pasaporte o tarjeta de pasaporte válidos de los Estados Unidos y un artículo válido de la Lista 2, ó
- Identificación Militar válida de los Estados Unidos y un artículo de la Lista 2

Otras formas de identificación que no estén en esta lista se deben considerar aceptables por el/la oficial electoral del condado a cargo de las elecciones y debe establecer la identidad del/la elector/a.

Si el/la elector/a no provee una identificación como se ha descrito, se le deberá emitir al/la elector/a una boleta electoral provisional. El/la elector/a debe proveer a la Registradora del Condado o a un funcionario, identificación que sea considerada aceptable por la Registradora del Condado de acuerdo a las instrucciones provistas en el lugar de votación, para que la boleta electoral provisional sea procesada y contada como sigue:

Último día para proveer identificación: Noviembre 16 de 2022 antes de las 5 p.m.

Instrucciones para Votar

Por favor lea estas instrucciones y revise su boleta electoral completamente **ANTES** de comenzar a votar.

Cualquier marca innecesaria o borrones pueden causar que su boleta electoral se lea mal o sea rechazada. Si usted echa a perder o desfigura su Boleta Electoral para la Votación Temprana, o si fue dañada de cualquier forma, usted puede llamar a la oficina de la Registradora del Condado al (520) 509-3555 y recibir instrucciones con respecto a cómo obtener una boleta electoral para la votación temprana de reemplazo. Si usted echa a perder su boleta electoral en el lugar de votación el Día de la Elección, puede obtener una de reemplazo de un trabajador de elecciones.

1. Elija a su/s candidato/s o asunto/s electoral/es.
2. Marque el óvalo frente al/la candidato/a o asunto en la boleta electoral, llenándolo completamente usando una PLUMA CON TINTA NEGRA o AZUL.

EJEMPLOS PARA MARCAR LA BOLETA ELECTORAL

CORRECTO



INCORRECTO



INCORRECTO



3. Si echa a perder su boleta electoral, usted puede:
 - a. Pedirle una boleta electoral nueva al Funcionario de Elecciones en su lugar de votación el Día de la Elección, o
 - b. Llamar a la Oficina de la Registradora del Condado Pinal al (520) 509-3555 si usted votará con una Boleta Electoral para la Votación Temprana.
4. Cuando complete su boleta electoral, usted puede:
 - a. En el Lugar de Votación: Insertar la boleta electoral en una carpeta de confidencialidad y entonces insertar su boleta electoral en la caja azul para boletas electorales, regrese la carpeta de confidencialidad al Oficial Electoral y reciba su etiqueta “I Voted” (yo voté); o
 - b. Votación Temprana: Insertar la boleta electoral en el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral, firmar con su nombre y escribir la fecha en el espacio provisto en el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral. Su boleta electoral no será contada a menos que usted provea **su firma**, o, si no puede firmar, haga que la persona ayudándole anote su nombre (vea los requerimientos en el sobre de afidávit). Doble y selle el sobre de Afidávit de la Boleta Electoral siguiendo las instrucciones en el sobre.

Casa Grande Elementary School District No. 4
220 W. Kortsen Road
Casa Grande, AZ 85122



Non-Profit Org.
U.S. Postage
PAID
Phoenix, AZ
Permit No. 43

OFFICIAL VOTING MATERIALS - ONLY ONE PAMPHLET HAS BEEN MAILED TO EACH HOUSEHOLD CONTAINING A REGISTERED VOTER. PLEASE MAKE IT AVAILABLE TO ALL REGISTERED VOTERS IN THE HOUSEHOLD.

MATERIALES OFICIALES ELECTORALES - SOLAMENTE UN FOLLETO SE HA ENVIADO A CADA DOMICILIO EN EL CUAL RESIDE UN VOTANTE REGISTRADO. FAVOR DE UTILIZARLO PARA TODOS LOS VOTANTES REGISTRADOS EN SU DOMICILIO.